



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
3 May 2021  
Russian  
Original: English  
English, French, Russian and  
Spanish only

**Совет по правам человека**  
**Экспертный механизм по правам коренных народов**  
**Четырнадцатая сессия**  
12–16 июля 2021 года  
Пункт 8 повестки дня  
**Усилия по осуществлению Декларации Организации**  
**Объединенных Наций о правах коренных народов**

## **Усилия по осуществлению Декларации Организации** **Объединенных Наций о правах коренных народов:** **коренные народы и право на самоопределение**

### **Проект доклада Экспертного механизма по правам коренных** **народов**

#### *Резюме*

В настоящем проекте доклада Экспертного механизма по правам коренных народов рассматриваются передовая практика и накопленный опыт в области усилий по достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов с уделением особого внимания инициативам, касающимся самоопределения, реализованным коренными народами и государствами с момента принятия Декларации в 2007 году.



## I. Введение

1. На своем межсессионном заседании, состоявшемся в Претории в 2019 году, Экспертный механизм по правам коренных народов решил подготовить доклад о праве на самоопределение. С этой целью 4 и 5 февраля 2021 года был проведен виртуальный семинар экспертов, организованный Центром исследований в области прав человека Университета Манитобы и Экспертным механизмом<sup>1</sup>. Настоящий проект доклада был подготовлен на основе материалов семинара и материалов, представленных коренными народами, государствами, национальными правозащитными учреждениями и гражданским обществом<sup>2</sup>.

2. Настоящий проект доклада подготовлен в развитие других исследований и докладов Организации Объединенных Наций по теме самоопределения, и его следует рассматривать вместе с другими докладами Экспертного механизма, в частности его докладами о праве на участие в принятии решений, признании, возмещении ущерба и примирении, правах на землю и свободном, предварительном и осознанном согласии, в которых он истолковал право на самоопределение как фундаментальную норму, на которой основываются права коренных народов<sup>3</sup>. Как заявил Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов, право на самоопределение является одним из фундаментальных прав, без которого не могут быть в полной мере осуществлены ни коллективные, ни индивидуальные права человека коренных народов<sup>4</sup>. Настоящий проект доклада посвящен развитию права на самоопределение с момента принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в 2007 году.

## II. История самоопределения

3. Коренные народы всего мира ссылаются на право на самоопределение как на нормативную основу своих отношений с государством. На это повлияло развитие международного права прав человека и, со временем, участие коренных народов в системе Организации Объединенных Наций. Право на самоопределение признается в Уставе Организации Объединенных Наций и в общей статье 1 Международного пакта о гражданских и политических правах и Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах: «Все народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие». Эта формулировка уходит корнями в движение деколонизации и была позаимствована, с изменениями, из второго пункта постановляющей части Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам<sup>5</sup>, принятой Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года и устанавливающей нормативную базу независимости колониальных территорий. В пункте 2 резолюции Генеральная Ассамблея разъяснила самоопределение в колониальном контексте как право всех народов свободно устанавливать свой политический статус и осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие. Однако вместе с этим в пункте 6 резолюции Генеральная Ассамблея заявила, что всякая попытка частично или полностью разрушить национальное единство и территориальную целостность государства несовместима с целями Устава.

<sup>1</sup> Презентации, с которыми выступили на семинаре эксперты, будут размещены на веб-странице Экспертного механизма.

<sup>2</sup> Материалы, полученные для настоящего доклада, будут размещены на веб-странице Экспертного механизма.

<sup>3</sup> A/HRC/18/42; A/HRC/21/53; A/HRC/39/62; и A/HRC/45/38.

<sup>4</sup> A/HRC/12/34, п. 41.

<sup>5</sup> См. также Sheila Nelson, *Decolonization: Dismantling Empires and Building Independence* (Broomal, PA, Mason Crest Publishers, 2007).

4. В процессе деколонизации государства и международное право стали характеризовать самоопределение иначе<sup>6</sup>, а деколонизационное движение оказало сильное влияние на большое число лидеров коренных народов, многие из которых считали свое положение не сильно отличным от колонизации<sup>7</sup>.

5. Принятие в 1970 году Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций стало поворотным моментом в развитии права на самоопределение вне контекста деколонизации<sup>8</sup>. В Декларации также содержалась оговорка о недопустимости каких-либо действий, которые могут нанести ущерб территориальной целостности государства: «Ничто в приведенных выше пунктах не должно истолковываться как санкционирующее или поощряющее любые действия, которые вели бы к расчленению или к частичному или полному нарушению территориальной целостности или политического единства суверенных и независимых государств, соблюдающих в своих действиях принцип равноправия и самоопределения народов, как этот принцип изложен выше, и, вследствие этого, имеющих правительства, представляющие без различия расы, вероисповедания или цвета кожи весь народ, проживающий на данной территории»<sup>9</sup>. Тем самым был обозначен выход самоопределения за рамки одного лишь вопроса о государственном суверенитете, и в связи с этим последовало более глубокое изучение термина «народы» и значения самоопределения для народов внутри территории того или иного государства.

6. После окончания холодной войны пристальное внимание стало уделяться вопросу о внутреннем управлении государствами как одной из характеристик самоопределения. С концом коммунизма демократическое управление все чаще стало рассматриваться как нормативное правило международной системы, и были определены основные элементы демократии на базе права на участие в политической жизни, предусмотренного в Уставе Организации Объединенных Наций, статье 21 Всеобщей декларации прав человека и статье 25 Международного пакта о гражданских и политических правах.

7. Будучи самым противоречивым и оспариваемым в международном праве, право на самоопределение стало причиной существенных трудностей для представителей коренных народов, участвовавших в работе над текстом Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, в течение 25 лет ее подготовки. Несколько государств продолжали утверждать, что право на самоопределение приведет к отделению, о чем свидетельствовало движение за деколонизацию. Эти опасения были сняты путем включения ограничительного положения в статью 46 Декларации. Это ограничительное положение было позаимствовано из Декларации о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, с целью гарантировать территориальную целостность государств. Фактически, статья 46 вобрала в себя самые различные положения, призванные снять опасения государств по поводу последствий признания прав коренных народов для государственных систем. Признание права коренных народов на самоопределение в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов стало новацией, поскольку речь шла о применении права на самоопределение к группе.

<sup>6</sup> Резолюции 1514 (XV) и 1541 (XV) Генеральной Ассамблеи.

<sup>7</sup> Marc Weller, chapter 5, "Self-determination of indigenous peoples: articles 3, 4, 5, 18, 23 and 46 (1)", in *The UN Declaration on the Rights of Indigenous Peoples: A Commentary*, Jessie Hohmann and Marc Weller (eds.) (Oxford, Oxford University Press, 2018).

<sup>8</sup> Резолюция 2625 (XXV) Генеральной Ассамблеи.

<sup>9</sup> Там же.

### III. Правовая база

8. Право на самоопределение является основополагающей нормой Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов и признано в статье 3: «Коренные народы имеют право на самоопределение. В силу этого права они свободно устанавливают свой политический статус и свободно обеспечивают свое экономическое, социальное и культурное развитие». Право на самоопределение фигурирует в статьях 4, 5, 18, 19, 20 и 33 Декларации, в которых говорится о его реализации на национальном уровне. Без осуществления статьи 3 не может быть реализовано ни одно другое право.

9. История самоопределения на международном уровне изложена выше. Это право признается также в Африканской хартии прав человека и народов и Американской декларации о правах коренных народов 2016 года. До принятия Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов Комитет по правам человека и Комитет по экономическим, социальным и культурным правам ссылались на общую статью 1 Пактов в делах, касающихся коренных народов, и при рассмотрении докладов государств-участников, в основном в контексте земельных, экономических прав коренных народов, их права на участие и институтов коренных народов<sup>10</sup>. Однако сложность для правовой практики Комитета по правам человека заключается в том, что он рассматривает отдельные случаи в контексте индивидуальных, а не коллективных прав. Недавно Комитет по ликвидации расовой дискриминации рекомендовал одному из государств-участников принять меры в целях неконституционного признания коренных народов, в частности путем осуществления основополагающего права на самоопределение коренных народов и создания механизмов совместного управления<sup>11</sup>. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин также рекомендовал внести поправку в Конституцию с целью прямого признания прав женщин из числа коренных народов, в частности их права на самоопределение, в соответствии с Декларацией Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, и выразил свою обеспокоенность по поводу отсутствия признания в целом права коренных народов на самоопределение в соответствующем государстве-участнике<sup>12</sup>. Межамериканский суд по правам человека также поддержал права коренных народов, используя как основание для толкования общую статью 1 Пактов при вынесении своих решений по делам о правах коренных народов<sup>13</sup>.

10. Культурное самоопределение как один из четырех основных элементов статьи 3 включает в себя также права на язык, обрядовое и культурное наследие, духовность и спорт, и его значение раскрывается в тексте всей Декларации (статьи 11–16, 31 и 34). Оно было описано как право на восстановление самобытности коренных народов, усиление характерных особенностей их образа жизни, воссоединение с Землей, возвращение их традиционных земель, защиту их наследия, возрождение их языков и проявление их культуры, и все эти элементы считаются «столь же важными для коренных народов, как и право принимать окончательные решения в рамках своих внутренних политических, судебных и экономических механизмов»<sup>14</sup>. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам характеризует культуру как широкое, всеобъемлющее понятие, охватывающее все проявления человеческого существования, в том числе образ жизни, язык, обычаи и традиции, посредством которых отдельные лица, группы лиц и общины выражают свои человеческие качества и тот смысл, который они придают своему существованию, и формируют свое восприятие мира, отражающее их реакцию на те внешние силы, которые затрагивают их жизнь. По мнению Комитета, право на участие в культурной жизни взаимосвязано

<sup>10</sup> См. CCPR/C/119/D/2668/2015; E/C.12/SLV/CO/3-5; CCPR/C/SWE/CO/7; и CCPR/C/ECU/6.

<sup>11</sup> См. CERD/C/AUS/CO/18-20; и CERD/C/NZL/CO/21-22.

<sup>12</sup> См. CEDAW/C/NPL/CO/6.

<sup>13</sup> См. Inter-American Court of Human Rights, *Members of the Saramaka People v. Suriname* (case No. 12,338); и *Kichwa Indigenous People of Sarayaku v. Ecuador* (case No. 12,465).

<sup>14</sup> Siegfried Wiessner, “Indigenous sovereignty: a reassessment in light of the United Nations Declaration on the Rights of Indigenous Peoples”, *Vanderbilt Journal of Transnational Law*, vol. 41, No. 4.

с другими правами, закрепленными в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, включая право всех народов на самоопределение<sup>15</sup>. Комитет по правам человека в своем толковании статьи 27 Международного пакта о гражданских и политических правах, сформулировал лежащие на государствах позитивные обязательства по защите культурных прав коренных народов, и требование толковать право на культуру в контексте вопросов коренных народов в увязке с правом на самоопределение<sup>16</sup>. В Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов обряды и духовность только упоминаются, хотя и неоднократно, а в Американской декларации о правах коренных народов содержится официальное признание духовности коренных народов.

11. Языковые права являются неотъемлемым элементом права на самоопределение<sup>17</sup>. Комитет по экономическим, социальным и культурным правам подчеркнул, что языки коренных народов — важнейшая часть культурных прав, как и ключевой фактор осуществления всех экономических, социальных и культурных прав<sup>18</sup>. Комитет настоятельно рекомендовал государствам-участникам принять все меры, необходимые для поощрения и защиты языков коренных народов, и обеспечить, чтобы коренные народы могли пользоваться своими языками без какой бы то ни было дискриминации, а также в неотложном порядке признать языки коренных народов и содействовать их активному присутствию в системах образования, включая, когда это возможно, изучение этих языков и обучение на них<sup>19</sup>.

12. Особое значение приобретает статья 4, поскольку в ней прямо говорится об осуществлении права на самоопределение параллельно со связанными с ним концепциями автономии и самоуправления. Автономия, по определению Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов, — это право коренных народов организовывать и направлять свою внутреннюю жизнь в соответствии со своими собственными ценностями, правилами своих институтов и механизмов в рамках государства, частью которого они являются<sup>20</sup>. В статье VI Американской декларации о правах коренных народов также рассматривается коллективное право коренных народов на самоуправление. Права коренных народов на собственные институты, на распоряжение своей автономией и самоуправление и, если они того желают, на полное участие в политической, экономической, социальной и культурной жизни государства упоминаются в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов неоднократно, и не только в статье 4 (статьи 5, 18, 20 и 34).

13. Самоопределение осуществляется как коллективное право группы представителей коренного народа, принадлежность к которой основана на самоидентификации и коллективном принятии членов группы, без дискриминации<sup>21</sup>. Декларация подтверждает право коренных народов на принадлежность к коренной общине или народности (статья 9) и на определение себя или своей этнической принадлежности в соответствии со своими обычаями и традициями (статья 33). Недавно Комитет по экономическим, социальным и культурным правам призвал одно из государств принять закон о признании коренных народов на основе самоидентификации и защите их прав, включая право собственности на земли, которые они традиционно занимают или используют в качестве источников средств существования, и обеспечивать получение их свободного, предварительного и

<sup>15</sup> Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 21 (2009).

<sup>16</sup> См. *Махуика и другие против Новой Зеландии* (CCPR/C/70/D/547/1993).

<sup>17</sup> См. E/C.19/2008/3.

<sup>18</sup> См. E/2020/22–E/C.12/2019/32.

<sup>19</sup> Там же.

<sup>20</sup> Цитируется по тексту материалов, представленных национальным правозащитным учреждением Сальвадора.

<sup>21</sup> Marc Weller, chapter 5, “Self-determination of indigenous peoples”; E/C.19/2004/2; [www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/session\\_10\\_crp\\_5.pdf](http://www.un.org/esa/socdev/unpfii/documents/session_10_crp_5.pdf); *Санила-Айкио против Финляндии* (CCPR/C/119/D/2668/2015); *Лавлейс против Канады*, сообщение № 24/1977; а также см. [www.ohchr.org/EN/Issues/IPeoples/EMRIP/Pages/RequestsUnderNewMandate.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/IPeoples/EMRIP/Pages/RequestsUnderNewMandate.aspx).

осознанного согласия в процессах принятия решений, затрагивающих их права и интересы<sup>22</sup>. Комитет по ликвидации расовой дискриминации, в соответствии с его общей рекомендацией № 23 (1997) о правах коренных народов, рекомендовал одному из государств при определении лиц, имеющих право выбирать членов парламента одного из коренных народов, уделять должное внимание правам коренных народов на самоопределение, праву определять свою принадлежность и не подвергаться принудительной ассимиляции<sup>23</sup>. Международная организация труда и Африканская комиссия по правам человека и народов также указали на то, что самоидентификация является ключевым фактором в дебатах по вопросу о признании коренных народов на национальном и региональном уровнях<sup>24</sup>.

14. Все права, закрепленные в Декларации, неделимы, взаимозависимы и проистекают из такого основополагающего права, как право на самоопределение<sup>25</sup>. Поэтому реализация самоопределения необходима для осуществления коренными народами всех других прав, включая такие важные права, как права на землю (статьи 25–28, 30 и 32) и участие в политической жизни (статьи 18–20 и 34). Комитет по правам ребенка и Комитет по ликвидации расовой дискриминации также указывали на связь между правами на землю и самоопределением<sup>26</sup>. Связь между самоопределением и правом на участие в процессе принятия решений и на свободное, предварительное и осознанное согласие коренных народов по затрагивающим их вопросам также была проанализирована в докладах Экспертного механизма, подготовленных ранее<sup>27</sup>. В деле, рассмотренном в Эквадоре в 2019 году, суд первой инстанции, решение которого было впоследствии подтверждено высшими инстанциями, указал: «Связь между правом на самоопределение и участием коренных народов в принятии решений принимает форму непрерывного процесса, поскольку это обеспечивает дальнейшее участие коренных народов в принятии решений и сохранение ими контроля над своей судьбой, а значит институты должны быть организованы таким образом, чтобы создавать условия для принятия коренными народами решений в отношении их внутренних и местных дел, а также их коллективного участия во внешних процессах принятия решений, согласно соответствующим стандартам прав человека»<sup>28</sup>. Суд подтвердил, что самоопределение является основой для предварительных консультаций<sup>29</sup>.

15. Право на самоопределение имеет внутреннее и внешнее измерение. Внутреннее измерение определяется физическими размерами государства и правами всех народов свободно осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие, в том числе путем участия в ведении государственных дел без вмешательства извне<sup>30</sup>. Впервые Комитет по правам человека отдельно упомянул внутреннее самоопределение в соответствии со статьей 1 Международного пакта о гражданских и политических правах в важнейших делах против Финляндии в 2019 году и сослался на Декларацию как на авторитетный источник проводимого им анализа прав коренных народов<sup>31</sup>. В своих решениях Комитет отметил, что Саамский парламент обеспечивает процесс внутреннего самоопределения, необходимый для сохранения жизнеспособности и благополучия коренной общины как единого целого. Он установил, что Финляндия неправомерно вмешалась в права саамов на участие в

<sup>22</sup> См. E/C.12/NAM/CO/1.

<sup>23</sup> CERD/C/FIN/CO/20-22, п. 12; см. также CERD/C/FIN/CO/23.

<sup>24</sup> См. [www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/--ed\\_norm/---normes/documents/publication/wcms\\_115929.pdf](http://www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/--ed_norm/---normes/documents/publication/wcms_115929.pdf).

<sup>25</sup> См. A/HRC/45/38.

<sup>26</sup> См. CRC/C/BRA/CO/2-4; и CERD/C/AUS/CO/18-20.

<sup>27</sup> Материалы, предоставленные Мауро Барелли; см. также A/HRC/39/62; и A/HRC/45/38.

<sup>28</sup> Tribunal de Garantías Penales of Pastaza, decision of 9 May 2019 (case No. 16171-2019-00001), pp. 17 and 81 and annex 2.

<sup>29</sup> Ibid, p. 63.

<sup>30</sup> См. *Сангилла-Айкио против Финляндии* (CCPR/C/124/D/2668/2015); и *Кяккялярви и др. против Финляндии* (CCPR/C/124/D/2950/2017).

<sup>31</sup> См. там же; см. также CCPR/C/FIN/CO/7.

политической жизни в части их особых прав как коренного народа, и признал, что имело место нарушение статей 25 и 27 Пакта, истолкованных в свете статьи 1.

16. Первичным проявлением «внешнего» самоопределения коренных народов, в частности тех народов, которые разделены международными границами, является их право поддерживать и развивать контакты, отношения и сотрудничество, в том числе в связи с деятельностью духовной, культурной, политической, экономической и социальной направленности, с теми, кто входит в их состав, а также с другими народами через границы (статья 36, пункт 1)<sup>32</sup>. На момент принятия Декларации все государства заявили о том своем понимании, что принятие Декларации и всех содержащихся в ней статей действительно только в случае применения оговорки о территориальной целостности, содержащейся в статье 46<sup>33</sup>.

17. Внешнее самоопределение может также включать право коренных народов на определение своего места в международном сообществе на основе принципа равноправия<sup>34</sup>. С точки зрения коренных народов, участие коренных народов в международном движении коренных народов является одним из примеров реализованного внешнего самоопределения<sup>35</sup>. Это включает в себя выступления коренных народов в Организации Объединенных Наций и на других международных форумах, где они могут выражать свое мировоззрение и излагать свои точки зрения на международном уровне, за пределами своих общин. Признается «важность обеспечения того, чтобы голос коренных народов, тех самых народов, о чьем самоопределении заявлено в Декларации, был услышан международным сообществом посредством участия в международных политических форумах и директивных органах»<sup>36</sup>.

18. В отношении коренных народов, живущих в добровольной изоляции, право на самоопределение следует понимать как гарантию уважения их решения оставаться в изоляции. Если им будет отказано в праве на самоопределение, то может быть нарушено их право на жизнь. Изоляция — это одна из стратегий коллективного выживания, позволяющая им сохранить собственные системы мышления, культуры, языки и традиции и преодолеть угрозы, возникающие в результате любого принудительного контакта с внешним миром<sup>37</sup>. Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов охарактеризовал принцип отказа от контактов как один из способов выражения права коренных народов на самоопределение<sup>38</sup>. Это право дополняется статьей 8 Декларации, в которой признается, что коренные народы имеют право не подвергаться принудительной ассимиляции. В статье XXVI Американской декларации о правах коренных народов отдельно признается, что коренные народы, живущие в добровольной изоляции или в условиях первоначального контакта, имеют право сохранять такое состояние и жить свободно и в соответствии со своей культурой, а также что государствам следует с ведома и при участии коренных народов и их организаций принимать соответствующие политику и меры для признания, уважения и защиты земель, территорий, окружающей среды и культуры этих народов, равно как их жизни и индивидуальной и коллективной целостности<sup>39</sup>.

<sup>32</sup> International Law Association, report of the Seventy-Fourth Conference, held at The Hague in 2010, focused on the rights of indigenous peoples; см. также A/HRC/EMRIP/2019/2/Rev.1.

<sup>33</sup> См. A/61/PV.107. См. также материалы, представленные Новой Зеландией. По вопросу о мнениях касательно применения принципов общего международного права к коренным народам см. International Law Association, report of the Seventy-Fourth Conference.

<sup>34</sup> См. <http://hrlibrary.umn.edu/gencomm/genrexxi.htm>.

<sup>35</sup> Dalee Sambo Dorough, “Indigenous peoples and the right to self-determination: the need for equality: an indigenous perspective”, доклад на семинаре по теме права коренных народов на самоопределение, прошедшем в Нью-Йорке 18 мая 2002 года.

<sup>36</sup> Материалы, представленные Новой Зеландией.

<sup>37</sup> Материалы, представленные Международной рабочей группой по коренным народам, живущим в добровольной изоляции или в условиях первоначального контакта в Амазонии и Гран-Чако.

<sup>38</sup> См. A/73/176.

<sup>39</sup> См. [www.oas.es/cidh/decisiones/pdf/Resolucion-1-20-es.pdf](http://www.oas.es/cidh/decisiones/pdf/Resolucion-1-20-es.pdf).

#### IV. Реализация самоопределения коренными народами

19. Самоопределение представляет собой непрерывный процесс, обеспечивающий постоянное участие коренных народов в принятии решений, касающихся их внутренних и местных дел, и коллективное участие во внешних процессах принятия решений<sup>40</sup>. Самоопределение реализуется по-разному в зависимости от региона и вовлеченных в него народов и определяется взаимоотношениями с государством и уровнем их признания в государстве. Путь коренных народов к самоопределению был и остается для них борьбой. Как заявил один из лидеров коренных народов, «добиваясь прогресса в самоопределении мы не идем по прямой, на пути нас подстерегают неудачи и препятствия»<sup>41</sup>. Приведенные ниже примеры свидетельствуют о том, что процесс самоопределения имеет региональные особенности.

20. Орган самоуправления и парламент Гренландии считаются уникальными, поскольку они были созданы по инициативе самих гренландцев путем мирных переговоров с правительством Дании<sup>42</sup>. С 2009 года коренные народы получили полномочия решать все внутренние вопросы Гренландии, в то время как датские власти продолжают контролировать такие вопросы, как оборона и внешняя политика. У саамов существуют парламентские структуры в трех странах (Норвегия, Финляндия и Швеция), что дает им право на культурное и политическое самоопределение на их традиционных землях, принадлежащих им на правах узуфрукта, а не собственности, полномочия принимать решения, а также право на консультации<sup>43</sup>.

21. В Соединенных Штатах Америки более 500 племен, признанных на федеральном уровне, в значительной степени сохраняют юрисдикцию над своими территориями. Они обладают четкими полномочиями в сфере определения принадлежности к этому народу, систем управления и правосудия, а также контроля над своими внутренними делами. Племенные органы управления обычно сохраняют судебную и нормативную юрисдикцию над своими землями. Хотя федеральное правительство и правительства штатов часто утверждают свои полномочия на территориях коренных народов, особенно в области уголовного права, наблюдается тенденция к восстановлению племенного управления, например как в Законе об обеспечении племенного правопорядка 2010 года и решении Верховного суда по делу *Макгирт против Оклахомы*. В более широком контексте племена в США прилагают усилия для возрождения своих законов, обычаев и традиций и реализации Декларации через племенные институты, такие как Комиссия по правам человека народа навахо и Национальный совет маскоги (криков)<sup>44</sup>. На Аляске имеется несколько примеров чрезвычайного выражения права на самоопределение в форме управления ресурсами, имеющими центральное значение для продовольственной безопасности инуитов, в том числе через Комиссию по китобойному промыслу эскимосов Аляски. Эта деятельность осуществляется в сотрудничестве с федеральным правительством и, на международном уровне, с Международной китобойной комиссией<sup>45</sup>.

22. Некоторые коренные народы имеют высокий уровень автономии в своих регионах. В Многонациональном Государстве Боливия народ гуарани успешно реализует свое право на самоопределение на части своих территорий по модели автономии коренного крестьянского населения в соответствии с положениями внутренней правовой базы. Возникли трудности в реализации, связанные с тем, что под их управлением и контролем находятся самые разнообразные сообщества лиц, не принадлежащих к гуарани, и с адаптацией существующей структуры государственного управления к системе коллективного принятия решений гуарани<sup>46</sup>.

<sup>40</sup> См. A/HRC/15/35.

<sup>41</sup> Выступление Лисы Энрито на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>42</sup> См. A/73/176.

<sup>43</sup> См. A/HRC/45/38.

<sup>44</sup> См. <https://un-declaration.narf.org/wp-content/uploads/Tribal-Implementation-Toolkit-Digital-Edition.pdf>.

<sup>45</sup> Материалы, представленные Циркумпольярным советом инуитов.

<sup>46</sup> См. A/74/49.



В Колумбии в резервации Кристианиа коренной народ эмбера уже более 40 лет осуществляет административную, законодательную, судебную и политическую автономию на части своих исконных земель, хотя этот процесс не обходится без трудностей. Сегодня коренные общины Колумбии особенно обеспокоены невыполнением «этнической главы» мирного соглашения, в соответствии с которой общинам должна была быть предоставлена возможность создать собственные механизмы правосудия для устранения последствий вооруженного конфликта<sup>47</sup>. Коренная комарка Гуна-Яла в Панаме с 1938 года пользуется высоким уровнем автономии и самоуправления, включая коллективные права на землю, избрание собственных органов власти и контроль над внутренними делами и невозобновляемыми природными ресурсами<sup>48</sup>. Одной из отличительных черт Гуна-Яла является важная роль женщин в местной экономике и политической сфере. В прошлом женщины становились вождями общин, и каждая община обязана включать женщину в состав своей делегации на Всеобщий конгресс гуна, являющийся высшим органом власти этого народа. Кроме того, недавно, а именно в 2019 году, гуна впервые избрали женщину, которая будет представлять их в Национальной ассамблее Панамы<sup>49</sup>. В Перу в 2015 году, после принятия устава автономии, было самопровозглашено автономное территориальное правительство народа вампис. Вампис желают вступить в диалог с государством для признания их полномочий в государстве<sup>50</sup>. В США народ онондага, проживающий на территории штата Нью-Йорк, имеет собственную систему управления, не принимает финансирования от федерального правительства и не участвует в проходящих в Соединенных Штатах выборах<sup>51</sup>. В Никарагуа жители Карибского побережья в соответствии с Законом № 28 «Устав автономии регионов Карибского побережья Никарагуа» создали свои автономные регионы<sup>52</sup>.

23. В Боливарианской Республике Венесуэла некоторые коренные народы осуществляют управление своими землями и общинами. В общине Маурак народа пемон находящийся в должности в настоящее время избранный лидер коренного населения обеспечивает работу аэропорта; в ее ведении также находится охранное подразделение для защиты и отстаивания прав этого народа на землю, а кроме того она оказывает поддержку 432 коренным семьям на их территории площадью 38 000 гектаров, граничащей с Бразилией. У народа пемон существует собственная система отправления правосудия, в рамках которой он применяет свои обычаи и традиционные знания, даже в случаях убийства. Суды системы некоренного правосудия выступают за возвращение коренных народов в их юрисдикцию для рассмотрения дела и вынесения приговора. Существующие проблемы связаны с милитаризацией их земель, перемещением коренных народов через границы, незаконными вторжениями на их земли и проявлениями экономического интереса к ним, о чем свидетельствует усиление конфликта после начала разработки полезных ископаемых в поясе реки Ориноко в 2016 году<sup>53</sup>.

24. Некоторые коренные народы осуществляют автономию на муниципальном уровне. В Эквадоре органы местного самоуправления создаются через муниципалитеты коренных народов<sup>54</sup>. Общины коренных народов осуществляют правосудие в рамках исконных или специальных механизмов, рассматривая дела о земельных конфликтах, краже скота, домашнем и сексуальном насилии. Однако в последние годы члены судебных органов коренных народов несколько раз привлекались к уголовной ответственности, что отражает «непонимание со стороны общей системы правосудия законной практики и процессов системы правосудия

<sup>47</sup> See E/C.19/2018/7; и

[www.iwgia.org/images/documents/Recommendations/Autonomi\\_report\\_UK.pdf](http://www.iwgia.org/images/documents/Recommendations/Autonomi_report_UK.pdf).

<sup>48</sup> См. A/HRC/27/52/Add.1.

<sup>49</sup> См. [www.ohchr.org/EN/Issues/IPeoples/Pages/E-learningIP.aspx](http://www.ohchr.org/EN/Issues/IPeoples/Pages/E-learningIP.aspx).

<sup>50</sup> См. A/74/49.

<sup>51</sup> См. E/C.19/2018/7.

<sup>52</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Никарагуа.

<sup>53</sup> Выступление Лисы Энрито на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>54</sup> См. A/HRC/42/37/Add.1.

коренных народов»<sup>55</sup>. По состоянию на июль 2020 года четыре человека, задержанные по этим причинам, были амнистированы Национальной ассамблеей. Во многих общинах Мексики (Капулальпам-де-Мендес, Аютла-де-лос-Либрес и Сан-Франциско-Черан) коренные народы реализуют самоопределение посредством муниципальных выборов, регулируемых в соответствии с их собственными нормативными системами по обычному праву, и создания муниципальных органов власти и советов, тем самым укрепляя свою автономию в рамках государственной структуры<sup>56</sup>. Однако некоторые сообщества продолжают находиться в оппозиции к государству, например движение сапатистов: принадлежащие к нему группы создали альтернативные органы местного самоуправления и собственную службу здравоохранения, а также владеют землей и распределяют ее в соответствии с собственными нормативными системами. Их деятельность спровоцировала многочисленные конфликты с несапатистскими сообществами<sup>57</sup>.

25. Многие коренные народы сами защищают свою территорию. В Эквадоре несколько общин организовали системы территориальной защиты как выражение своего самоопределения и добились в этом значительных успехов. Община Синангоэ, состоящая из 200 представителей народа кофан, сформировала собственную охрану, занимающуюся патрулированием 50 000 гектаров их исконной территории. В 2018 году они выиграли дело в Конституционном суде, который «признал их право на свободное, предварительное и осознанное согласие» в отношении деятельности, влияющей на их доступ к природным ресурсам на их территории, отменив концессии на добычу полезных ископаемых. Народу кофан также удалось приобрести беспилотный летательный аппарат для наблюдения за вторгающимися на их территорию лицами, ведущими добычу полезных ископаемых, охоту и лесозаготовки<sup>58</sup>. Во время пандемии коронавирусного заболевания (COVID-19) общины сами выполняли задачи по сдерживанию его распространения и оказанию базовых медицинских услуг<sup>59</sup>. В числе трудностей коренные народы называют такие проблемы, как недоверие официальных властей к охраняемым подразделениям коренных народов, часто называемым военизированными группами, как это было в случае с Синангоэ, и милитаризацию территорий коренных народов<sup>60</sup>.

26. Некоторые коренные народы выражают свое самоопределение в городских районах. В Мехико коренные народы проводят выборы и формируют органы власти по обычным нормам в Тепепане (район Сочимилько) и некоторых микрорайонах района Тлахуак. Представители народов тотонаки и науа, проживающие в городе Куэцалан-дель-Прогресо, создали кооперативы, что позволяет им контролировать цены на основные продукты, способствовать сбережениям и инвестициям через свои сберегательные кассы и улучшать условия торговли некоторой производимой ими продукцией. Они оказывали влияние на муниципальное планирование, а именно не допустили осуществления определенных видов деятельности на их территории, задействовав для этого правовые средства. В штате Морелос созданы четыре новых муниципалитета коренных народов (Хохутла, Коатетелько, Уэяпан и Тетельсинго), которые будут управляться в соответствии с их обычаями и традициями, как и многие города в Чьяпасе, Герреро и других штатах. Среди проблем можно назвать организованную преступность, добычу полезных ископаемых, вырубку лесов, слишком большой объем предоставляемых концессий на воду, развитие агропромышленного комплекса, туристические проекты, аэропорты, автомагистрали и в целом навязывание проектов развития, приводящее к расколу, конфликтам и насилию в различных общинах по всей Мексике<sup>61</sup>. В Аргентине несколько коренных общин (инчинь мапуче, пикунче, пуэльче и малалуэче) создали политическую

<sup>55</sup> Там же.

<sup>56</sup> См. [www.iwgia.org/images/documents/Recommendations/Autonomi\\_report\\_UK.pdf](http://www.iwgia.org/images/documents/Recommendations/Autonomi_report_UK.pdf); и A/74/149.

<sup>57</sup> Материалы, представленные Фондом в защиту надлежащей правовой процедуры, Мексика.

<sup>58</sup> Материалы, представленные «Эквадор Альянс»; см. также [www.culturalsurvival.org/news/koef-grant-partner-spotlight-asantamiento-ancestral-cofan-de-sinangoe-ecuador](http://www.culturalsurvival.org/news/koef-grant-partner-spotlight-asantamiento-ancestral-cofan-de-sinangoe-ecuador).

<sup>59</sup> Материалы, представленные «Эквадор Альянс».

<sup>60</sup> Материалы, представленные «Эквадор Альянс».

<sup>61</sup> Материалы, представленные Фондом в защиту надлежащей правовой процедуры, Мексика.

организацию, представляющую народ мапуче на территории сегодняшней провинции Мендоса, с административными полномочиями, которые в частности позволяют им отвечать на запросы о развитии общины, проводить обследование территорий и пользоваться имуществом коренной общины, а также получать услуги здравоохранения и межкультурного образования<sup>62</sup>.

27. Некоторые коренные народы создают свои собственные энергетические предприятия. В Нью-Мексико (США) племя пикерис пуэбло реализовало «совместный с межплеменными властями и федеральным правительством проект по строительству установки по выработке солнечной энергии мощностью 1 МВт»; таким образом племя «первым в США на 100 процентов обеспечило себя электричеством за счет солнечной энергии»<sup>63</sup>. Еще одним примером может служить проект, реализованный «совместным предприятием семи племен сиу, проживающих на Великих равнинах» (США), а его производственная мощность до 2 ГВт позволит «повысить доступность электроэнергии и финансировать другие инфраструктурные проекты»<sup>64</sup>.

## V. Коренные народы, защищающие и отстаивающие свое самоопределение

28. Еще одним проявлением самоопределения коренных народов, связанным с участием и развитием и сохранением их собственных институтов принятия решений, являются протоколы получения свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов, осуществляемые под их собственным руководством в Северной и Латинской Америке, в том числе в Аргентине, Белизе, Боливии (Многонациональное Государство), Бразилии, Гватемале, Гондурасе, Канаде, Колумбии, Парагвае, Соединенных Штатах Америки и Суринаме. В Перу протоколы осуществления таких процессов в настоящее время разрабатываются<sup>65</sup>. Такие протоколы являются важным инструментом подготовки коренных народов, государств и других сторон к участию в процессе получения свободного, предварительного и осознанного согласия, поскольку в них устанавливается, каким образом, когда, почему и с кем проводить консультации<sup>66</sup>.

29. Существует множество примеров того, как коренные народы во всех регионах выражают свое самоопределение, не давая согласие или отказываясь дать согласие на реализацию проектов развития на своей земле, зачастую обращаясь при этом в национальные суды<sup>67</sup>. В одном из недавних таких примеров народ гомерои в Австралии мобилизовался против двух ключевых проектов, а именно шахты Шенхуа, расположенной около города Ганеда, и проектов компании «Сантос» по добыче газа из угольных пластов в лесу Пиллига. А именно, они отказались дать согласие общины в рамках процессов предварительного утверждения, используя существующие процедуры консультаций и судебные процессы и привлекая к сотрудничеству частный сектор и сторонников из местных сообществ<sup>68</sup>.

30. Циркумпольярный совет инуитов принял Циркумпольярную декларацию инуитов о суверенитете в Арктике в 2009 году и Арктическую политику инуитов в 2010 году для целей подтверждения и признания права инуитских народов на самоопределение. Они заявили, что инуиты являются единым народом, хотя и проживающим в обширном приполярном регионе в Гренландии, Дании, Канаде, США и Российской Федерации, и что таковым их следует признать на национальном и международном уровне. Циркумпольярный совет инуитов способствует устойчивому развитию и сотрудничеству между инуитскими предприятиями, а в 2020 году представители

<sup>62</sup> Материалы, представленные организацией «КСУМЕКС».

<sup>63</sup> См. A/73/176.

<sup>64</sup> Там же.

<sup>65</sup> Материалы, представленные Международной рабочей группой по делам коренного населения и Аргентиной.

<sup>66</sup> См. A/HRC/39/62; и A/HRC/EMRIP/2010/2.

<sup>67</sup> См. A/HRC/45/38; и A/HRC/39/62.

<sup>68</sup> Материалы, представленные научно-исследовательским институтом «Джумбунна».

инуитских предприятий всего региона создали Международную ассоциацию инуитских предпринимателей, чтобы содействовать борьбе с бедностью, развитию инфраструктуры и дальнейшему самоопределению инуитов<sup>69</sup>.

## VI. Реализация самоопределения коренных народов в региональном и международном контекстах

31. Участие коренных народов в международных форумах является одной из важных форм выражения их внешнего самоопределения, и многие организации коренных народов осознают важность такого участия и все более активно направляют своих представителей на такие встречи<sup>70</sup>. Важность такого участия признала Генеральная Ассамблея, принявшая резолюцию 71/321 о расширении участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях соответствующих органов Организации Объединенных Наций по затрагивающим их вопросам. Этот процесс продолжается на основе решений, принятых Генеральной Ассамблеей.

32. Коренные народы участвуют в деятельности по всем специальным мандатам по коренным народам и на международном уровне — не только специальных мандатов коренных народов, например в работе международных механизмов по правам человека, включая договорные органы Организации Объединенных Наций, механизм универсального периодического обзора Совета по правам человека и специальные процедуры Совета. Они представлены в составе Платформы для местных общин и коренных народов, учрежденной Сторонами на двадцать третьей сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата<sup>71</sup>. Они активно участвовали в процессах, по итогам которых появилась Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в обзоре ее выполнения, а также ведут собственный мониторинг выполнения целей устойчивого развития на национальном и местном уровнях<sup>72</sup>. Новый мандат Экспертного механизма, предоставляющий коренным народам возможность воспользоваться поддержкой механизма для содействия диалогу, наращивания потенциала и технического сотрудничества, является одной из форм самоопределения, как и его пересмотренный мандат о выборе тем его докладов.

33. Коренные народы выражают свое самоопределение на региональном уровне через связанные с самоопределением стратегические судебные процессы, с некоторым успехом, в Африканской комиссии по правам человека и народов и Африканском суде по правам человека и народов. Решения этих органов по делам *Центр по развитию прав меньшинств (Кения) и Международная группа по правам меньшинств (от имени Совета по благосостоянию эндороис) против Кении (Centre for Minority Rights Development (Kenya) and Minority Rights Group International (on behalf of the Endorois Welfare Council) v. Kenya)* и *Африканская комиссия по правам человека и народов против Республики Кения (African Commission on Human and Peoples' Rights v. Republic of Kenya)* содержат важные указания в отношении осуществления прав коренных народов<sup>73</sup>.

34. Некоторые коренные народы обеспокоены тем, что государства и межправительственные организации в рамках многочисленных международных конвенций и других многосторонних соглашений имеют тенденцию относить

<sup>69</sup> Материалы, представленные Циркумпольным советом инуитов.

<sup>70</sup> Материалы, представленные Ассоциацией организаций коренных народов Южной Бразилии.

<sup>71</sup> См. [www4.unfccc.int/sites/nwpstaging/News/Pages/Indigenous-Peoples-and-Local-Communities-Platform-Update.aspx](http://www4.unfccc.int/sites/nwpstaging/News/Pages/Indigenous-Peoples-and-Local-Communities-Platform-Update.aspx).

<sup>72</sup> См. E/C.19/2018/2; и A/73/176.

<sup>73</sup> African Commission on Human and Peoples' Rights: *Centre for Minority Rights Development (Kenya) and Minority Rights Group International (on behalf of the Endorois Welfare Council) v. Kenya*, (communication No. 276/03), decision of 2 February 2010; African Court on Human and Peoples' Rights, *African Commission on Human and Peoples' Rights v. Republic of Kenya*, (application No. 006/2012), judgment of 26 May 2017.

коренные народы с одной группе с «местными сообществами»<sup>74</sup>. Такое развитие событий может привести к умалению прав коренных народов по Декларации, в частности их права на самоопределение. Коренные народы выражают также обеспокоенность в связи с воздействием кризиса COVID-19 на возможности коренных народов участвовать в международных мероприятиях, и трудностями, с которыми они часто сталкиваются при удаленном участии<sup>75</sup>.

## VII. Трудности в достижении самоопределения

35. Непризнание коренных народов как коренных народов отрицательно сказывается на осуществлении их прав по Декларации, и больше всего на праве на самоопределение. Конституционное признание коренных народов создает правовую базу для реализации их права на самоопределение. Отсутствие юридического признания коренных народов лишает их этого права. В некоторых государствах необходимость решить насущную проблему силовых репрессий в отношении коренных народов оставляет мало возможностей для реализации права на самоопределение. Во многих государствах не ведется обсуждения принципов автономии или плюрализма для разработки базы самоопределения коренных народов, и зачастую они считаются угрозой национальной безопасности и территориальной целостности государства и противоречащими интересам национального развития, а не потенциальным средством обеспечения этих прав<sup>76</sup>.

36. Для многих коренных народов в осуществлении права на самоопределение с момента принятия Декларации достигнуто мало прогресса. Массовые выселения и отчуждение земель для использования в рамках природоохранных проектов, инфраструктурного развития или для добычи полезных ископаемых, а также приватизация земель коренных народов в инвестиционных целях негативно сказываются на их средствах к существованию, экономических ресурсах, социальной и культурной идентичности и их самоопределению. В этой ситуации оказались такие народы, как пигмеи/тва в Демократической Республике Конго, огиек и сенгвер в Кении и масаи на севере Объединенной Республики Танзания. Проекты развития, осуществляемые без надлежащих консультаций с коренными народами, затрагивают право коренных народов на самоопределение и на собственное развитие, например проекты коридора ЛАПССЕТ и железной дороги Момбаса–Найроби со стандартной колеей в Кении, проходящих через районы проживания коренных народов<sup>77</sup>. В Мексике традиционная территория народов яки, проживающих в районе реки Яки, была преобразована в результате создания ирригационных районов, что нанесло непоправимый ущерб биоразнообразию местности и привело к нехватке воды<sup>78</sup>.

37. О трудностях в процессе самоопределения и о насилии, часто связанном с этим процессом, неоднократно упоминается в различных материалах, полученных Экспертным механизмом. Недавно на северо-востоке Индии были подписаны многочисленные новые или расширенные мирные соглашения в попытке положить конец насилию в регионе, такие как Соглашения по бодо, Соглашения по коренным (племенным) народам Трипуры, Соглашения по карби, Соглашение по мизо и Соглашения по нага<sup>79</sup>. В случае Читтагонгского горного района в Бангладеш, где установлена административная полу-автономия, несмотря на принятие законодательства, направленного на осуществлении положений о самоуправлении, отсутствие конституционного признания Мирного соглашения по Читтагонгскому горному району 1997 года ставит его реализацию в зависимость от политической воли

<sup>74</sup> См. [www.inuitcircumpolar.com/news/icc-policy-paper-on-local-communities-chronicles-opposition-to-the-undermining-and-erosion-of-inuit-rights/](http://www.inuitcircumpolar.com/news/icc-policy-paper-on-local-communities-chronicles-opposition-to-the-undermining-and-erosion-of-inuit-rights/).

<sup>75</sup> Материалы Организации непредставленных стран и народов.

<sup>76</sup> Выступление Гамы Шимрая на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>77</sup> Выступление Даниэля Кобея на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>78</sup> Материалы, представленные Университетом Аризоны.

<sup>79</sup> Материалы, совместно представленные Движением народов нага, Северо-Восточная Индия.

центрального правительства<sup>80</sup>. Это привело к росту напряженности в отношениях между центральным правительством и коренными общинами<sup>81</sup>. Схожая ситуация сложилась в Гватемале, где положения мирных соглашений, предусматривающие определенный уровень автономии для коренных народов, в 2005 году были имплементированы в национальное законодательство, однако по отзывам структур Организации Объединенных Наций и региональных органов по правам человека, выполняется этот закон медленно<sup>82</sup>. В Индонезии в ответ на стремление коренных народов Западного Папуа к независимости в октябре 2001 года правительство предоставило им особую автономию. Однако к июню 2010 года всеобщий съезд Народного собрания папуасов вместе с коренными народами Западного Папуа заключил, что осуществление специальной автономии в Папуа провалилось<sup>83</sup>. Даже в рамках деколонизации процессы самоопределения не всегда проходят гладко. В процессе деколонизации Новой Каледонии для получения независимости от Франции, о которой идут переговоры с коренными народами, продолжаются дебаты о праве голоса канаков, самоопределении и коренном происхождении. Согласно Нумейскому соглашению, третий из трех референдумов по всей вероятности пройдет в 2022 году.

38. Хотя путь к самоопределению часто усеян препятствиями, опыт показал, что реализация права человека коренных народов на самоопределение связана с улучшениями для коренных народов во всех сферах их жизни. Оценивая воздействие COVID-19 на коренные народы, Экспертный механизм отметил, что существует корреляция между тем, насколько хорошо коренные народы справлялись с ситуацией при пандемии, и имеющейся у них возможностью осуществлять свое право на самоопределение: чем ближе государство к достижению целей Декларации, тем лучше будет положение коренных народов<sup>84</sup>. Многочисленные субъекты подчеркивали, что право на самоопределение представляет собой ключевую основу эффективной государственной политики, направленной на улучшение результатов функционирования системы правосудия и современной системы социальной защиты детей, а также в сферах образования и труда для коренных народов<sup>85</sup>. По результатам первых оценок воздействия отмечались улучшения в развитии молодежи и расширении прав и возможностей взрослых, со значительными достижениями в части воздействия на систему правосудия и более широкого социально-экономического воздействия на уровне местного сообщества<sup>86</sup>.

39. Существует прямая связь между самоопределением и правами коренных народов на их собственные земли и ресурсы. Коренные народы, чьи права на землю и ресурсы были признаны, и народы, заключившие договоры, соглашения или достигнувшие других конструктивных договоренностей с государствами, добились большего успеха в установлении выгодных отношений с компаниями частного сектора, занимающимися разработкой природных ресурсов, на основе свободного, предварительного и осознанного согласия, чем народы, чьи права не признаны<sup>87</sup>. Гарвардский проект по экономическому развитию американских индейцев задокументировал многочисленные примеры успешных программ развития под управлением коренных народов и заключил, «что когда коренные народы сами принимают решения о том, какие подходы к развитию использовать, они неизменно добиваются лучших результатов, чем лица, принимающие решения извне», в таких

<sup>80</sup> A/HRC/9/9/Add.1, п. 50; см. также E/C.19/2011/6; E/C.19/2014/4; и CCPR/C/BGD/CO/1, п. 12.

<sup>81</sup> Материалы Организации непредставленных стран и народов.

<sup>82</sup> См. A/74/149; A/HRC/39/17/Add.3; и Organization of American States, Inter-American Commission on Human Rights, “Situation of human rights in Guatemala: diversity, inequality and exclusion”; см. также E/CN.4/2003/90/Add.2; и CERD/C/GTM/CO/16-17.

<sup>83</sup> Материалы, представленные Ассоциацией в защиту интересов Западного Папуа.

<sup>84</sup> См. A/HRC/46/72; и материалы, представленные «Эквадор Альянс».

<sup>85</sup> См. A/73/176.

<sup>86</sup> См. [www.justreinvest.org.au/wp-content/uploads/2018/11/Maranguka-Justice-Reinvestment-Project-KPMG-Impact-Assessment-FINAL-REPORT.pdf](http://www.justreinvest.org.au/wp-content/uploads/2018/11/Maranguka-Justice-Reinvestment-Project-KPMG-Impact-Assessment-FINAL-REPORT.pdf).

<sup>87</sup> См. E/CN.4/Sub.2/AC.4/2002/3.

областях, как форма государственного управления, управление природными ресурсами, экономическое развитие, здравоохранение и социальные услуги<sup>88</sup>.

40. Некоторые коренные народы рассматривают отказ в праве на самоопределение, часто выражающийся в форме несоблюдения договорных и других отношений, как одну из первопричин таких ужасных явлений, как школы-интернаты, убитые и пропавшие без вести женщины и девочки из числа коренных народов или украденные дети, а также негативное воздействие на здоровье, экономическое и социальное благополучие и правосудие. Некоторые считают, что без реализации самоопределения не может быть гарантирован прочный мир, и предлагают шире распространить действие самоопределения как одного из средств достижения цели 16 в области устойчивого развития, направленной на содействие построению инклюзивных и миролюбивых обществ и сокращение неравенства<sup>89</sup>. Другие указывают на необходимость соблюдения права на самоопределение как одного из важнейших шагов к примирению<sup>90</sup>.

### **VIII. Гражданство и участие в политической жизни**

41. Гражданство коренных народов, охватывающее гражданство собственного народа и гражданство национального государства, и участие в политической жизни описывались как ответвление процесса реализации коренными народами прав на самоопределение. Гражданство реализуется через гарантию права на участие<sup>91</sup>. У разных коренных народов разные подходы к коренному гражданству: для одних они, во-первых, — граждане своей нации или народа и во-вторых — граждане соответствующего государства, в то время как другие идентифицируют себя с доминирующей группой лишь ограниченно. В некоторых странах единственным способом политического выражения для коренных народов является политическое участие. Однако когда речь заходит об участии коренных народов в голосовании на выборах или выдвижении своей кандидатуры, то оно зачастую ограничено. Иногда это связано с прямыми и косвенными барьерами, ограничивающими их избирательные права в форме права голосовать, либо быть избранным. В Австралии правила о лишении избирательных прав, например «душевнобольных» или «лиц, отбывающих длительный срок тюремного заключения», применяются в равной степени ко всем гражданам, но непропорционально часто к аборигенам и жителям островов Торрессова пролива<sup>92</sup>.

42. В штате Нью-Мексико (США) довольно много представителей коренных народов избраны в законодательный орган штата и принимают позитивное участие в его работе. Кроме того, некоренные народы все чаще становятся подотчетны крупным коренным общинам<sup>93</sup>. Такая ситуация сложилась не везде, и в законодательных органах некоторых государств Африканского региона бытует мнение о том, что представители коренных народов ассимилированы в общие политические структуры<sup>94</sup>. В Российской Федерации в Ханты-Мансийском автономном округе — Югре в состав законодательного органа входят представители трех коренных малочисленных народов, общая численность которых составляет 31 000 человек, или 2 процента от общей численности населения<sup>95</sup>. В США в 2018 году в Конгресс были избраны первые женщины из числа коренных народов.

<sup>88</sup> См. A/69/267.

<sup>89</sup> Материалы Организации непредставленных стран и народов; см. также A/73/176.

<sup>90</sup> Материалы, представленные «Канадской коалицией».

<sup>91</sup> Материалы, представленные Эквадором.

<sup>92</sup> Выступление Дани Ларкин на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>93</sup> Выступление Джун Лоренсо на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>94</sup> Выступление Белькасема Лунеса на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>95</sup> Материалы, представленные Российской Федерацией.

## IX. Признание государствами самоопределения коренных народов

43. Способ признания самоопределения коренных народов государством играет важную роль в его реализации, при этом такое признание в разных государствах и регионах и в отношении разных коренных народов сильно различается. Механизмы, обеспечивающие реализацию права на самоопределение на национальном уровне, включая конституционное признание, договоры, законодательство о политическом участии, консультациях и свободном, предварительном и осознанном согласии, являются важнейшими показателями того, на какой стадии находится процесс самоопределения коренных народов. Некоторые государства признают, что коренные народы, а не правительство, которому следует отводить вспомогательную роль, должны определять порядок реализации самоопределения<sup>96</sup>. Эту точку зрения разделяют коренные народы, заявляющие об опасности навязывания моделей самоопределения государством и о существовании в западных нормативных системах тенденции придавать структурам управления коренных народов форму корпораций.

44. Лишь в немногих конституциях, а именно конституциях Многонационального Государства Боливия (2009 год) и Мексики (2001 год), содержится прямое признание самоопределения. В других конституциях акцент, как правило, делается на автономии, а не на полном самоопределении, например в конституциях Канады (1982 год), Колумбии (1991 год), Никарагуа (1987 год), Панамы (1938 год) и Эквадора (в отношении коренных народов, находящихся в добровольной изоляции, 1998 и 2008 годы)<sup>97</sup>. В Конституции Российской Федерации местное самоуправление признается как конституционное право, которое не ограничивается коренными народами. Вопросы защиты прав «коренных малочисленных народов» относятся к совместному ведению Российской Федерации и автономных округов<sup>98</sup>. В Конституции Австралии говорится о самоопределении народа Австралии в целом, без конкретного указания на коренные народы<sup>99</sup>, в результате чего государство признало лишь очень ограниченное число форм управления коренных народов<sup>100</sup>. Было сделано предложение по исправлению данной ситуации, а именно проведению законодательной реформы для конституционного закрепления «голоса» коренных народов в парламенте, с тем чтобы аборигены и жители островов Торресова пролива могли выражать свое мнение и участвовали в политической жизни страны путем участия в законодательных и политических процессах в парламенте<sup>101</sup>.

45. Некоторые конституции признают предсуществование коренных народов, например Конституция Боливарианской Республики Венесуэла. Сальвадор в 2014 году внес изменения в статью 63 своей Конституции, признав существование и права коренных народов. В Азии коренные народы признаны по крайней мере в пяти странах, в частности такое признание содержится в Конституции Филиппин (1987 год), являющейся одной из самых прогрессивных<sup>102</sup>. Однако по существующему мнению, такое признание оказало весьма ограниченное влияние на жизнь коренных народов в регионе. В Швеции после конституционной реформы, проведенной в 2011 году, саамы были признаны в Конституции Швеции, предусматривающей обязанность содействовать поддержанию и развитию культуры и общин саамов<sup>103</sup>. В некоторых государствах конституционно признано право на участие в управлении государственными делами. Конституция Парагвая предусматривает, что коренным

<sup>96</sup> Материалы, представленные Новой Зеландией.

<sup>97</sup> Материалы, представленные Международной рабочей группой по делам коренного населения, и Marc Weller, chapter 5, "Self-determination of indigenous peoples".

<sup>98</sup> Материалы, представленные Российской Федерацией.

<sup>99</sup> Marc Weller, chapter 5, "Self-determination of indigenous peoples".

<sup>100</sup> Выступление Меган Дейвис на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>101</sup> Там же.

<sup>102</sup> См. A/74/149.

<sup>103</sup> Материалы, представленные Швецией.



народам гарантируется право на участие в экономической, социальной, политической и культурной жизни страны в соответствии, в частности, с их обычаями<sup>104</sup>.

46. Конституционного признания недостаточно без принятия подзаконных актов, обеспечивающих соблюдение конституционных положений. Об этом свидетельствует ситуация в Сальвадоре, где пока нет закона о правах коренных народов на их территорию, коренное управление или культурную самобытность как основополагающие элементы их автономии, а попытки разработать такой закон предпринимались без проведения надлежащих консультаций<sup>105</sup>. Некоторые государства приняли законодательство об участии в политической жизни, в том числе Парагвай (Закон № 6279)<sup>106</sup>. Более того, множество законов было принято в Многонациональном Государстве Боливия (Рамочный закон об автономии № 031, 2010 год), Колумбии (различные законы, регулирующие участие) и Никарагуа (Закон № 28 «Устав автономии регионов Атлантического побережья» 1987 года). В соответствии с законодательством, в Панаме созданы пять регионов коренных народов с высоким уровнем автономии<sup>107</sup>. В Боливарианской Республике Венесуэла существует общий закон о коренных народах и общинах; такой закон существует и в Российской Федерации<sup>108</sup>.

47. Различные государства приняли законодательство для целей практической реализации принципа свободного, предварительного и осознанного согласия как механизма достижения самоопределения во всех сферах жизни коренных народов, начиная с образования, возрождения языка и здравоохранения и заканчивая земельными вопросами и развитием<sup>109</sup>. Один из недавних примеров — принятый в Конго в июле 2019 года указ, устанавливающий процедуры консультаций и участия коренных народов в проектах экономического развития, позволяющий осуществление статьи 3 Закона № 5-2011 о поощрении и защите прав коренного населения. Свободное, предварительное и осознанное согласие является одним из неотъемлемых компонентов осуществления права на самоопределение и может позволить государствам, третьим сторонам и коренным народам добиться определенного перераспределения сил и укрепления партнерства<sup>110</sup>. Однако некоторые коренные народы настороженно относятся к тому, что зачастую свободное, предварительное и осознанное согласие, в тех случаях когда оно администрируется государством, смешивается с правом на самоопределение, что приводило к нежелательным последствиям для некоторых коренных народов<sup>111</sup>. По этой причине Экспертный механизм призывает государства и частный сектор поощрять и уважать собственные протоколы коренных народов как один из важнейших инструментов для подготовки государства, третьих сторон и коренных народов к вступлению в консультации и началу сотрудничества<sup>112</sup>. Свободное, предварительное и осознанное согласие является лишь одним из элементов содействия реализации права коренных народов на полное самоопределение и не должно использоваться как способ отвлечения внимания от более широкого права коренных народов свободно определять свое будущее во всей его полноте.

48. В 2019 году Британская Колумбия (Канада) приняла Закон о Декларации о правах коренных народов<sup>113</sup>, направленный на имплементацию Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов в законодательство штата. В настоящее время на рассмотрении канадского федерального парламента

<sup>104</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Парагвая.

<sup>105</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Сальвадора; см. также CERD/C/SLV/CO/18-19.

<sup>106</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Парагвая.

<sup>107</sup> Материалы, представленные Международной рабочей группой по делам коренного населения,

<sup>108</sup> См. A/HRC/15/37/Add.5.

<sup>109</sup> См. A/HRC/39/62; и материалы, представленные Эквадором.

<sup>110</sup> См. E/C.19/2005/3; и материалы, представленные Новой Зеландией.

<sup>111</sup> Выступление Меган Дейвис на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>112</sup> См. A/39/62.

<sup>113</sup> См. <https://jfklaw.ca/bill-c-15-united-nations-declaration-on-the-rights-of-indigenous-peoples-act/>.

находится еще один законодательный акт, а именно законопроект С-15 под названием «Закон об уважении Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов», в соответствии с которым федеральное правительство будет обязано предпринять шаги по осуществлению Декларации. Оба этих законодательных акта были разработаны совместно с коренными народами. Правительство Швеции в 2020 году внесло в парламент законопроект под названием «Консультации по вопросам, касающимся саамов», в консультации с Саамским парламентом. Его цель — предоставить саамам право на то, чтобы с ними консультировались по вопросам, имеющим для них особое значение<sup>114</sup>.

49. Заключенные в прошлом и в современную эпоху договоры являются характерной чертой самоопределения коренных народов, которую один специалист по конституционному праву из Канады определил как «защищенный конституцией раздел суверенитета между сторонами, подписавшими договор»<sup>115</sup>. К таким странам относятся Канада, Новая Зеландия и США; интересно отметить, что один коренной народ, а именно народ онондага, подписал договоры и с Канадой, и с США. В Новой Зеландии по инициативе коренных народов идет процесс, направленный на конституционное преобразование, призванное обеспечить равенство в управлении, а в Австралии схожим образом предпринимаются попытки добиться конституционного признания права коренных народов высказывать свое мнение в парламенте, учитывая риск того, что возможные договоры штатов и территорий могут быть отменены федеральным правительством. Ведя переговоры стороны, в частности, руководствуются принципом признания права на самоопределение<sup>116</sup>, а процессы консультаций возглавляются и были разработаны коренными народами<sup>117</sup>. Некоторые коренные народы Канады указывают на то, что, хотя согласно современным договорам у них есть полномочия принимать законы, у них нет полномочий для вынесения судебных решений и обеспечения исполнения своих законов, а также отсутствует финансирование для обеспечения исполнения.

50. В 2019 году Канада, Британская Колумбия и Саммит первых народов одобрили новую политику признания и согласования прав для целей договорных переговоров в Британской Колумбии<sup>118</sup> как один из механизмов, в частности направленный на осуществление Декларации, включая права на свободное, предварительное и осознанное согласие и самоопределение. В 2017 году в рамках выполнения Соглашения между Канадой и народом метисов Канада и народ метисов договорились о том, что они должны участвовать в качестве партнеров в разработке любой законодательной или политической меры, которая влияет на жизнь и права граждан народа метисов<sup>119</sup>.

51. Некоторые государства разрабатывают национальные планы действий<sup>120</sup> по осуществлению Декларации. В 2019 году правительство Новой Зеландии учредило Рабочую группу по Декларации в качестве независимого органа, который должен предоставить консультации и рекомендации относительно формы и содержания плана по осуществлению Декларации<sup>121</sup>. Другие мероприятия включают в себя министерскую рабочую группу<sup>122</sup>, Конституционный съезд маори, который должен

<sup>114</sup> Материалы, представленные Швецией.

<sup>115</sup> См.

[www.bctreaty.ca/sites/default/files/LegalOpinionHoggMillenTreatiesandShareSovereigntyCanada.pdf](http://www.bctreaty.ca/sites/default/files/LegalOpinionHoggMillenTreatiesandShareSovereigntyCanada.pdf)

<sup>116</sup> См. [www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/advancing-treaty-process-aboriginal-victorians-act-2018/001](http://www.legislation.vic.gov.au/in-force/acts/advancing-treaty-process-aboriginal-victorians-act-2018/001).

<sup>117</sup> См. [www.aboriginalvictoria.vic.gov.au/treaty-bodies](http://www.aboriginalvictoria.vic.gov.au/treaty-bodies); и материалы, представленные Кастанским центром по правам человека.

<sup>118</sup> См. [www.bctreaty.ca/sites/default/files/RecognitionandReconciliationofRightsPolicyforTreatyNegotiations.pdf](http://www.bctreaty.ca/sites/default/files/RecognitionandReconciliationofRightsPolicyforTreatyNegotiations.pdf).

<sup>119</sup> Материалы, представленные Циркумпольярным советом инуитов.

<sup>120</sup> См. A/HRC/36/56.

<sup>121</sup> Материалы, представленные Новой Зеландией.

<sup>122</sup> См. [www.tpk.govt.nz/docs/undrip/tpk-undrip-he-puapua.pdf](http://www.tpk.govt.nz/docs/undrip/tpk-undrip-he-puapua.pdf).

пройти в 2021 году и призвать к конституционным преобразованиям<sup>123</sup>, создание в 2018 году Управления по взаимоотношениям маори с государством, реформу законодательства и институтов, регулирующих земли маори, создание независимых консультативных групп в ряде важных для маори областей, процессы восстановительного правосудия для молодежи, включая суды Rangatahi (по делам подростков), и переориентацию судебной системы первой инстанции (Te Koti-a-Rohe — окружных судов), с тем чтобы она лучше соответствовала ожиданиям современного общества<sup>124</sup>.

52. Другие государства указывают на оформление прав собственности на землю коренных народов как на шаги к самоопределению<sup>125</sup>. Никарагуа завершила оформление прав собственности почти на 96 процентов территорий коренных народов в попытке восстановить права коренных общин и общин африканского происхождения<sup>126</sup>. В Эквадоре единый проект по обеспечению доступа к земле для семейных производителей и массовая легализация стали ответами на запросы, полученные от 51 коммуны, общины и центра, принадлежащих кичуа, шуар, сапара, шивиар, монтубио, манта-уанкавилка и народам африканских происхождения и национальностей, а кроме того в период с 2011 по 2021 год государство выделило 485 721,75 га в 11 провинциях страны. Эквадор ссылается на множество других законов, принятых с целью реализации самоопределения в области здравоохранения, автономии, культуры и образования<sup>127</sup>.

53. Норвегия, Финляндия и Швеция в 2017 году завершили переговоры относительно североευропейской конвенции о саамах, и в настоящее время ведется диалог между государствами и саамскими парламентами. Они надеются подписать конвенцию в 2021 году. Общая цель разработки североευропейской конвенции о саамах заключается в обеспечении защиты прав человека саамов, с тем чтобы они могли сохранять и развивать свои языки, культуру, источники средств к существованию и социальную жизнь невзирая на национальные границы<sup>128</sup>.

## **Х. Самоопределение коренных народов и права на культуру, язык, обряды, духовность, спорт и традиционные игры**

54. Экспертный механизм ранее описывал культуры коренных народов как включающую материальные и нематериальные проявления их образа жизни, достижений и творчества. Они являются выражением их самоопределения и их духовных и физических взаимоотношений со своими землями, территориями и ресурсами. Культура коренных народов — это целостная концепция, основанная на общих материальных и духовных ценностях и включающая в себя характерные проявления в языке, духовности, принадлежности, искусстве, литературе, традиционных знаниях, обычаях, ритуалах, церемониях, методах производства, праздничных мероприятиях, музыке, спорте и традиционных играх, поведении, привычках, орудиях труда, жилище, одежде, экономической деятельности, морали, системе ценностей, мировоззрении, законах и таких видах деятельности, как охота, рыбалка, звероловство и собирательство<sup>129</sup>. Сохранение языкового и культурного многообразия, а также традиционных знаний коренных народов и биологического разнообразия может быть обеспечено только благодаря гарантиям права коренных народов на самоопределение<sup>130</sup>.

<sup>123</sup> Материалы, представленные Новой Зеландией и Независимым мониторинговым механизмом Новой Зеландии.

<sup>124</sup> Материалы, представленные Новой Зеландией.

<sup>125</sup> См. A/HRC/45/38.

<sup>126</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Никарагуа.

<sup>127</sup> Материалы, представленные Эквадором.

<sup>128</sup> Материалы, представленные Швецией.

<sup>129</sup> См. A/HRC/21/53.

<sup>130</sup> См. E/C.19/2008/13.

55. Некоторые примеры свидетельствуют о мобилизации коренных общин для возрождения культурных традиций. В Австралии развиваются инициативы «роды в родном краю», направленные на укрепление здоровья и благополучия матерей и новорожденных посредством культурных традиций, которые складывались на протяжении тысяч поколений и лишь относительно недавно были прерваны в результате вмешательства некоренных народов<sup>131</sup>. В Эквадоре для сохранения агробιοразнообразия коренных народов было создано 22 семенных питомника по производству и сохранению генетического материала, связанного с обычаями и традициями коренных народов, а в 2020 году состоялась встреча по методам и знаниям предков, касающимся выращивания киноа, с целью придания нового импульса использованию знаний предков и разработки каталога методов<sup>132</sup>.

56. В прошлом законы и политика многих государств запрещали использование языков коренных народов и были направлены на подавление обычаев и традиций как один из способов подрыва политических институтов коренных народов, умаления их индивидуальной и коллективной самобытности и ассимиляции коренных народов в доминирующую культуру. Языки коренных народов представляют собой неотъемлемую часть самобытности и способствуют сохранению и передаче знаний и традиций коренных народов. Языки содержат в себе инструменты для выражения коллективной юридической и политической структуры и организации коренных народов. Во многих случаях коренные народы сохраняют свои традиции в устной форме, закрепляя их в своем языке. Народ маскоги (крики) в США получил редкую возможность увязать утвержденные в Декларации права человека со своей культурой посредством перевода Декларации на язык маскоги, что помогает связать международные права человека с концепциями племенного мировоззрения и обычаев.

57. В Сальвадоре в муниципалитетах Исалько, Санто-Доминго-де-Гусман и Санта-Катарина-Масауат создана программа раннего погружения в язык под названием «Куна Науат», предназначенная для детей коренных народов, которой занимаются говорящие на языке науат женщины старшего возраста, называемые нанцин<sup>133</sup>. В Новой Зеландии благодаря реформам, отмеченным в исследовании Экспертного механизма по языку и культуре, включая поддержку образования маори и телевизионной службы маори, многие новозеландцы стали лучше произносить слова маори. Самоопределение, или его аналог в Новой Зеландии *tino rangatiratanga*, было центральным элементом всех этих реформ, которых добивались и которые контролировали сами маори<sup>134</sup>. Аргентина способствовала созданию организации переводчиков на 17 языков коренных народов страны, которые будут задействованы в различных областях, включая право, здравоохранение, образование, культуру, социальную сферу, высшее образование, спорт, гендер, молодежь, детей и политику<sup>135</sup>. В Австралии в рамках различных проектов, например проектов по новому открытию языков коренных народов, ведется взаимодействие с первыми народами с целью обеспечения доступа к документальным источникам и разработки программ и ресурсов для содействия возрождению языков первых наций<sup>136</sup>.

58. Важность языков коренных народов была признана и отмечена на международном уровне в ходе Международного года языков коренных народов, проводившегося в связи с проблемой исчезновения по меньшей мере одного языка коренных народов каждые две недели. По результатам Международного года появилось обязательство провести Международное десятилетие языков коренных

<sup>131</sup> Материалы, представленные научно-исследовательским институтом «Джумбунна»; см. также <https://anmj.org.au/birthing-on-country-improving-indigenous-health>.

<sup>132</sup> Материалы, представленные Эквадором.

<sup>133</sup> Материалы, представленные национальным правозащитным учреждением Сальвадора.

<sup>134</sup> Выступление Эндрю Эрзути на семинаре экспертов, организованном Экспертным механизмом в феврале 2021 года.

<sup>135</sup> Материалы, представленные Аргентиной.

<sup>136</sup> Kirsten Thorpe and Monica Galassi “Rediscovering indigenous languages: the role and impact of libraries and archives in cultural revitalisation”, *Australian Academic and Research Libraries*, vol. 45, No. 2.

народов в 2022–2032 годах. В настоящее время ведется работа над глобальным планом действий, которым будет предусмотрена общая тема и 10 тематических областей.

59. У коренных народов существует множество проявлений культуры, включающих в себя также искусство, спорт и традиционные игры. Среди маори Новой Зеландии различные виды занятий, которые миссионеры подавляли с начала 1800-х годов, возрождаются в форме боевого искусства маори вака ама, использования тайаха и пату, а также капа хака. Спортсмены-маори, достигающие высших достижений, являются важными ролевыми моделями для молодых маори, они пропагандируют здоровый образ жизни и содействуют борьбе с негативными стереотипами в отношении маори. В Австралии такой спорт, как регби сыграл определенную роль в примирении. Проводятся Арктические зимние игры — приполярные спортивные соревнования высокого уровня для северных и арктических спортсменов. Эти игры служат популяризации спорта, а также социальных и культурных обменов. В них включены многие виды спорта, входящие в Зимние Олимпийские игры, и арктические виды спорта, например езда на собачьих упряжках и бег на снегоступах, а также традиционные инуитские игры, такие как перетягивание ушами, высотный удар одной ногой, прыжок с колен, «аэроплан» и прыжки на кулаках.

60. Во Вьетнаме двумя известными традиционными видами спорта в дельте Меконга являются гонки на лодках в провинциях Шокчанг и Чавинь и гонки на быках в провинции Анзынг. Народ кхмер-кром сам организовывал гонки на лодках и быках во время своих культурных праздников на протяжении ста лет. Однако в последние годы государство критикует за использование этих праздников для привлечения туристов, не делаясь получаемыми доходами с кхмер-кромами<sup>137</sup>. В Декларации Мату-Гросу, принятой на втором Международном спортивном конгрессе, который проходил 9–16 ноября 2013 года в Куябе (Бразилия), к государствам и правительствам был обращен призыв присоединиться к коренным народам в партнерстве и взаимоуважении в процессе осуществления их права на самоопределение через спорт и традиционные игры, а также через проявления их традиционных знаний и форм культурного самовыражения<sup>138</sup>.

## XI. Выводы и рекомендации

61. Признание коллективного права коренных народов на самоопределение в Декларации невозможно недооценить. Благодаря имеющемуся у них статусу «народа» коренные народы могут заявлять о своих проблемах за пределами границ государства, на международных форумах. Этот внешний аспект самоопределения, хотя и выходит за пределы границ, не затрагивает территориальную целостность государства. Государствам следует поддерживать участие коренных народов в таких форумах и обеспечивать их защиту от возможных репрессий.

62. Самоопределение является одним из основополагающих прав, без которого другие политические, гражданские, экономические, социальные и культурные права не имеют смысла. Самоопределение связано с правом коренных народов принимать решения относительно своего политического будущего в рамках своих собственных институтов, участвовать в политической жизни государства и направлять свое политическое, экономическое, социальное и культурное развитие. Вместе с тем некоторые из полученных сведений касаются усилий по самоопределению, навязанных государствами, а не предпринимаемых по инициативе и под руководством коренных народов, а иногда осуществляемых и без их участия.

<sup>137</sup> Материалы, представленные Федерацией кхмеров Кампучии-Кром. Кхмер-кромы признаны государством как группа этнического меньшинства, однако согласно представленным материалам, они самоидентифицируют себя как коренной народ.

<sup>138</sup> См. A/HRC/30/53.

63. Существует прямая корреляция между степенью признания государствами коренных народов как коренных народов и степенью уважения, защиты и реализации государствами их права на самоопределение. Чем выше уровень признания, тем глубже реализуется право. Это становится ясно на региональном уровне, где существуют огромные различия в реализации этого права. В некоторых государствах признание коренных народов содействовало работе их собственных, иногда передовых, систем управления, реализации принципа свободного, предварительного и осознанного согласия, протоколов и контроля под руководством коренных народов, а также демаркации их земель. В других государствах велось лишь ограниченное обсуждение осуществления этого права, при этом оно часто рассматривается как угроза для территориальной целостности государства и развития, а не как путь вперед.

64. Государствам следует признать коренные народы как коренные народы и их сопутствующее право на самоопределение, предпочтительно через конституционные механизмы и в рамках действительного участия и консультаций с коренными народами, проводимых в соответствии с Декларацией. Государствам следует адаптироваться к потребностям каждого конкретной общины, поскольку все они очень разные и каждая из них рассматривает возможность реализации различных форм самоопределения. Внутри государства следует формировать политическую волю, направленную на признание самоопределения коренных народов.

65. Самоуправление и автономия являются для коренных народов важными составными элементами права на самоопределение и стали значительным достижением для коренных народов, которые их реализовали. Государствам следует признать в законодательстве собственные правовые системы и институты коренных народов, нормативную и правовую практику (обычаи и традиции) и системы автономии и управления, а также предоставлять достаточное финансирование и ресурсы для поддержки коренных народов в их стремлении к самоопределению. Коренным народам следует развивать в своих общинах компетенции в области функций законодательной, исполнительной и судебной власти.

66. Самоопределение — это широкая концепция и непрерывный процесс, который может быть полностью реализован только посредством осуществления всего комплекса прав, в частности прав на землю, территории и ресурсы, политическое участие, консультации и свободное, предварительное и осознанное согласие, а также культурных прав. Государствам не следует смешивать свободное, предварительное и осознанное согласие с самоопределением.

67. Государствам следует признать права коренных народов на землю, участие и консультации, как это изложено в докладах Экспертного механизма<sup>139</sup>. Им следует унифицировать законодательство, с тем чтобы обеспечить его совместимость с правом на самоопределение коренных народов и их правом на свои земли, территории и ресурсы, включая законы о проектах развития, демаркации и аграрной реформе. Следует предусмотреть защиту прав народов, живущих в добровольной изоляции и в условиях первоначального контакта.

68. Государствам следует уважать право коренных народов определять свое собственное развитие. Как Экспертный механизм рекомендовал в своем докладе о свободном, предварительном и осознанном согласии, государствам и частному сектору следует поощрять, поддерживать и уважать собственные протоколы коренных народов как основное средство для подготовки государства, третьих сторон и коренных народов к проведению консультаций и сотрудничеству, а также для нормального функционирования этих консультаций<sup>140</sup>.

<sup>139</sup> См. A/HRC/18/42; A/HRC/21/53; A/HRC/39/62; и A/HRC/45/38.

<sup>140</sup> См. A/HRC/39/62.

69. Государствам следует осуществлять с коренными народами их договоры, соглашения и конструктивные договоренности, направленные на самоопределение, а в ситуациях совместного суверенитета государствам следует доверять коренным народам управление и принятие разумных решений.
70. Государствам следует поддерживать участие, политическое и иное, коренных народов в общем функционировании государства. Это может быть достигнуто посредством конституционного признания голоса коренных народов и в рамках обязанности консультироваться или права на получение консультаций.
71. Государствам следует поощрять занятия традиционными видами спорта среди коренных народов, обеспечивая при этом сохранение самими коренными народами своих видов спорта путем удержания контроля над ними и доступа к ним коренных народов, а также при невмешательстве со стороны государства.
72. Государствам следует разработать национальные планы действий по осуществлению Декларации и обеспечить их разработку на основе права на самоопределение.
73. Коренным народам рекомендуется разрабатывать инициативы, которыми руководят они сами, для формулирования своего самоопределения, придания ему нового импульса и его укрепления, а государствам следует поддерживать такие инициативы, чтобы понимать, уважать и создавать условия для осуществления самоопределения коренными народами.
74. Коренным народам следует продолжать участвовать в международных форумах, включая органы, не ведающие специально вопросами коренных народов, такие как договорные органы по правам человека, а также им рекомендуется использовать региональные и международные органы для судебных разбирательств в связи с правом на самоопределение, чтобы внести свой вклад в развитие международного права прав человека.
75. Государствам следует поощрять и поддерживать использование, развитие и сохранение языков коренных народов, в том числе через систему формального образования, для защиты самобытности коренных народов, а на международном уровне — путем активной поддержки в ходе Международного десятилетия языков коренных народов 2022–2032 годов.
76. Не ограничивая текущий консультативный процесс, упомянутый в резолюции 71/321 Генеральной Ассамблеи и направленный на расширение участия представителей и институтов коренных народов в заседаниях Организации Объединенных Наций, государствам следует поддерживать текущие усилия по обеспечению конструктивного, эффективного и расширенного участия коренных народов в Организации Объединенных Наций через их собственные представительные институты во всех заседаниях, касающихся прав коренных народов, включая заседания Совета по правам человека по вопросам, затрагивающим коренные народы.
-